

guzzanti

VYSAVAČ
VYSÁVAČ
ODKURZACZ
PORSZÍVÓ
SESALNIK

GZ-309



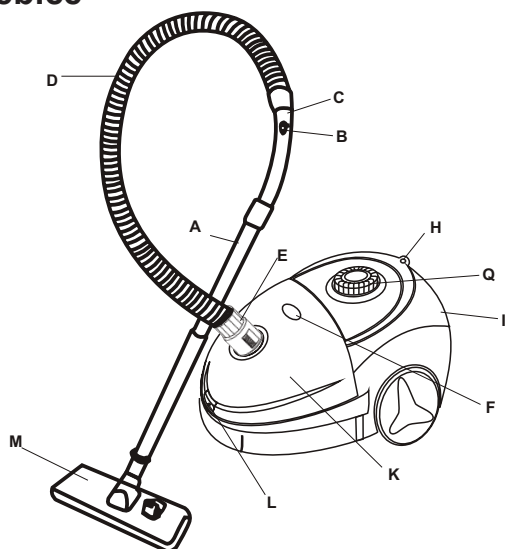
Návod k obsluze
Návod na obsluhu
Instrukcja obsługi
Használati útmutató
Navodila za uporabo

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití vysavače musíte dodržovat základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících. PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

1. Nenechávejte spotřebič bez dohledu, pokud je připojený. Před čištěním nebo údržbou jej odpojte od elektrické sítě.
2. Nepoužívejte venku ani na vlhkém povrchu.
3. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
4. Používejte podle popisu v návodu, používejte pouze výrobcem doporučené příslušenství.
5. Nepoužívejte s poškozeným kabelem nebo zástrčkou, pokud vysavač nefunguje jak by měl, po pádu, poškození, pokud zapáchá, po pádu do vody. V takovém případě jej odevzdejte do servisního střediska ke kontrole.
6. Netahejte spotřebič za přívodní kabel, nepoužívejte kabel jako madlo, nevedte kabel přes ostré hrany, nepřiskřípněte jej mezi dveře. Neprojíždějte vysavačem přes přívodní kabel. Držte kabel mimo horké plochy.
7. Spotřebič neodpojujte tahem za kabel. Uchopte zástrčku.
8. Nemanipulujte s vysavačem mokřýma rukama.
9. Do otvorů nedávejte žádné cizí předměty. Nepoužívejte jej se zablokovanými větracími otvory: udržujte je bez prachu, vlasů, nečistot, které by mohly bránit v proudění vzduchu.
10. Držte vlasy, volné oděvy, prsty a veškeré části těla mimo otvory a pohyblivé díly.
11. Před odpojením spotřebič vypněte pomocí ovladače.
12. Zvyšte pozornost při vysávání na schodech.
13. Nepoužívejte k vysávání hořlavých tekutin, jako je plyn, zápalky ani nepoužívejte v místech, kde se mohou tyto látky nacházet.
14. Nevysávejte hořlavé předměty, jako jsou cigaretové nedopalky, zápalky a popel.
15. Nepoužívejte bez vložených filtrů a a sáčku na prach.
16. Tento spotřebič je určený pouze pro použití v domácnosti.
17. Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, sensorickými nebo smyslovými schopnostmi, nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nebyly poučeny o bezpečném použití spotřebiče nebo nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
18. Pokud je poškozený přívodní kabel, musí jej vyměnit výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.

I. Popis spotřebiče

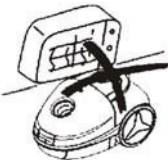
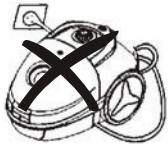






- | | |
|---------------------------|--|
| A. Trubka | H. Tlačítko navíjení kabelu |
| B. Ovladač sání | I. Výstup vzduchu |
| C. Madlo trubky | Q. Přepínač zapnutí/vypnutí a ovladač výkonu |
| D. Flexibilní hadice | K. Přední kryt |
| E. Přípojka hadice | L. Tlačítko předního krytu |
| F. Kontrolka plného sáčku | M. Hubice na podlahu |

II. Úvod

GZ 309 model má vynikající vzhled, elegantní barvu, spolehlivou vnitřní konstrukci. Obsahuje nožní přepínač a tlačítko automatického navíjení. Také je vybaven výkonnou hubicí. Jeho výkon se ovládá elektronikou a je velmi tichý a účinný. Vhodný pro různé povrchy. Pokud si zvolíte tento spotřebič, usnadníte si život.

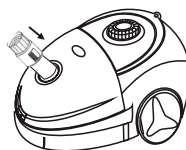
III. Z důvodu bezpečnosti dodržujte následující.

<p>1. Po použití netahejte za přívodní kabel k odpojení spotřebiče.</p> 	<p>2. Netahejte spotřebič přes kabel během použití.</p> 	<p>3. Nevysávejte hořící cigarety.</p> 
<p>4. Nevysávejte vodu ani jiné tekutiny.</p> 	<p>5. Nevysávejte ostré ani příliš těžké předměty.</p> 	<p>6. Nestavte do blízkosti zdroje tepla.</p> 

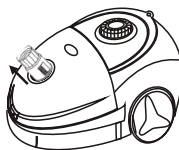
IV. Použití

1. Příprava

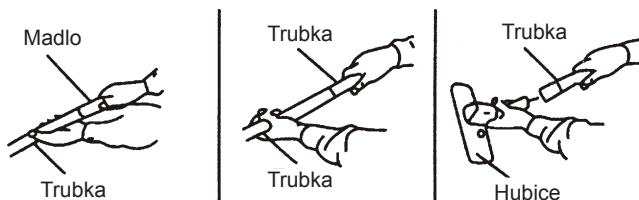
(1) Zasuňte konec hadice do vstupního otvoru vysavače, dokud nezacvakne na místě.



(2) Po použití stiskněte tlačítko a vytáhněte konec hadice.

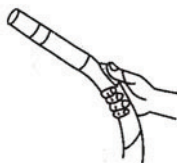
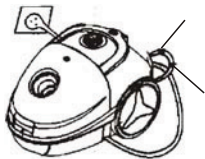


(3) Nasaďte prodlužovací trubku na madlo, trubku a trubku na podlahovou hubici podle obrázku.



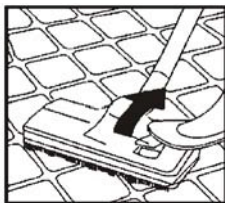
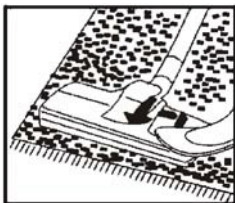
2. Použití spotřebiče

Vytáhněte kabel na požadovanou délku. Připojte zástrčku k síťové zásuvce. Nejdříve nastavte ovladač výkonu na MIN, stisknutím ovladače spotřebič zapnete. Vysavač začne fungovat. Na madle se nachází ovladač, kterým můžete upravit průtok. Ovladač výkonu nastaví sací výkon. (Pozor: nevytahujte kabel za červenou značku).



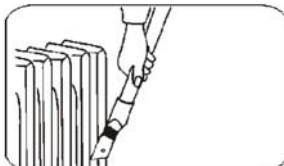
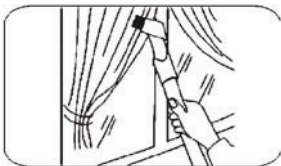
3. Použití příslušenství

- (1) Kartáče vysunuty pro tvrdou podlahu.
- (2) Kartáče zasunuty pro koberce.



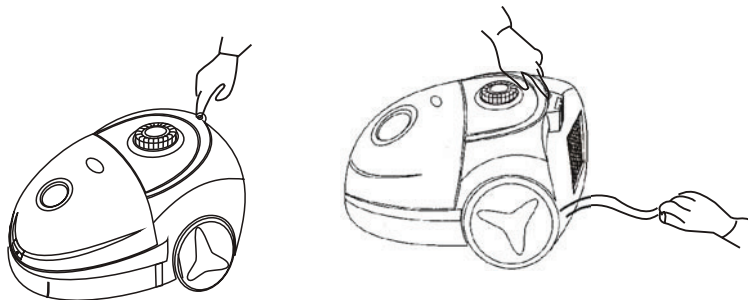
(3) Úzký nástavec pro rohy, okraje šuplíků apod.

(4) Malý kartáček slouží pro záclony, lampy a oděvy. Také pasuje na úzký nástavec podle obrázku.

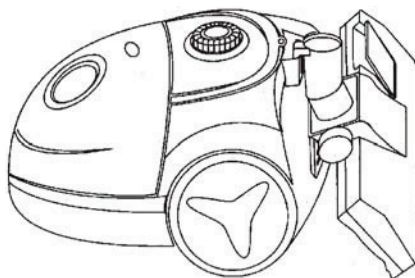


4. Po použití

(1) Stisknutím přepínače spotřebič vypnete, potáhněte kabel a stisknutím tlačítka navíjení jej navinete do spotřebiče. Pokud jej nelze zcela navinout, kabel mírně vytáhněte a opět stiskněte tlačítko navíjení. Navíjení můžete opakovat až dokud se kabel zcela nenavije.

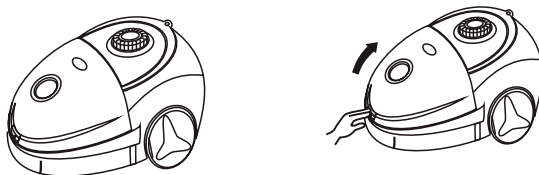


(2) Po použití můžete uložit hubici podle obrázku.

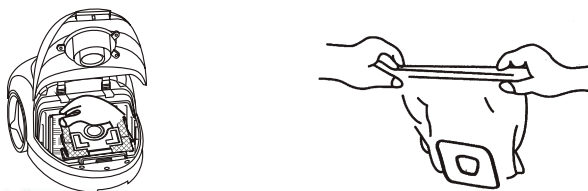


V. Výměna sáčku na prach

- (1) Pokud je sáček na prach plný, barva kontrolky se změní na červenou. V této chvíli je nutné vyprázdnit nebo vyměnit sáček na prach.
- (2) Otevřete přední kryt podle obrázku.



- (3) Sáček vyndejte a vyprázdněte nebo vyměňte za nový.



VI. Údržba

1. Sáček na prach měňte často, abyste zabránili blokování.
2. Pokud je filtr znečištěný, je nutné jej vyčistit nebo vyměnit.



(Pozor: Nemyjte filtr v myčce nádobí a nesušte jej elektrickým ohříváčem. Po vysušení jej umístěte zpět na místo).

3. Nečistěte vnější povrch vysavače benzinem nebo podobnými tekutinami. Použijte čistou vodu s jemným saponátem.

(Pozor: Spotřebič nečistěte hadrem s velkým množstvím vody. Zabraňte vniknutí vody do vysavače).

Pokud je poškozený přívodní kabel spotřebiče, musí jej vyměnit výrobce, servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo možnému nebezpečí.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávně používán, skladován nebo přenášen.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelními podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 4827718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel:

Příjmení/jméno:

Stát/PSČ/obec/ulice:

Telefonní číslo:

Číslo/označení (zbožní) položky:

Datum/místo prodeje:

Popis závady:

.....

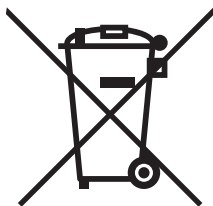
Datum/podpis:

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

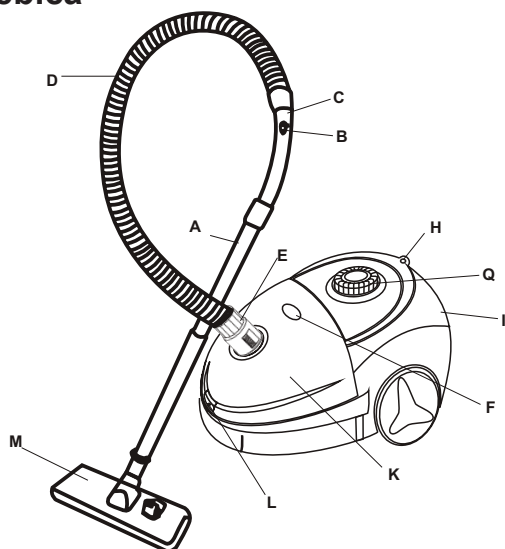
Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

**Pri použití vysávača musíte dodržiavať základné bezpečnostné pravidlá, vrátane nasledujúcich.
PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY**

1. Nenechávajte spotrebič bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti. Pred čistením alebo údržbou ho odpojte od elektrickej siete.
2. Nepoužívajte vonku ani na vlhkom povrchu.
3. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
4. Používajte podľa popisu v návode, používajte len výrobcom odporúčané príslušenstvo.
5. Nepoužívajte s poškodeným káblom alebo zástrčkou, ak vysávač nefunguje ako by mal, po páde, poškodení, ak zápacha, po páde do vody. V takom prípade ho odovzdajte do servisného strediska na kontrolu.
6. Neťahajte spotrebič za napájací kábel, nepoužívajte kábel ako rukoväť, nevedte kábel cez ostré hrany, nepriškrípnete ho medzi dvere. Neprechádzajte vysávačom cez napájací kábel. Držte kábel mimo horúce plochy.
7. Spotrebič neodpájajte ťahom za kábel. Uchopte zástrčku.
8. Nemanipulujte s vysávačom mokrými rukami.
9. Do otvorov nedávajte žiadne cudzie predmety. Nepoužívajte ho so zablokovanými vetracími otvormi: udržiavajte ich bez prachu, vlasov, nečistôt, ktoré by mohli brániť v prúde vzduchu.
10. Držte vlasy, voľné odevy, prsty a všetky časti tela mimo otvory a pohyblivé diely.
11. Pred odpojením spotrebič vypnite pomocou ovládača.
12. Zvýšte pozornosť pri vysávaní na schodoch.
13. Nepoužívajte na vysávanie horľavých tekutín, ako je plyn, zápalky ani nepoužívajte na miestach, kde sa môžu tieto látky nachádzať.
14. Nevysávejte horľavé predmety, ako sú cigaretové ohorky, zápalky a popol.
15. Nepoužívajte bez vložených filtrov a vreciek na prach.
16. Tento spotrebič je určený len pre použitie v domácnosti.
17. Tento spotrebič nesmú používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo zmyslovými schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak neboli poučené o bezpečnom použití spotrebiča alebo nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
18. Ak je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.

I. Popis spotrebiča

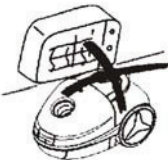
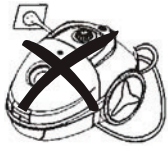






- | | |
|----------------------------|--|
| A. Rúrka | H. Tlačidlo navíjania kábla |
| B. Ovládač sania | I. Výstup vzduchu |
| C. Rukoväť rúrky | Q. Prepínač zapnutia/vypnutia a ovládač výkonu |
| D. Flexibilná hadica | K. Predný kryt |
| E. Prípojka hadice | L. Tlačidlo predného krytu |
| F. Kontrolka plného vrečka | M. Hubica na podlahu |

II. Úvod

GZ 309 model má vynikajúci vzhľad, elegantnú farbu, spoľahlivú vnútornú konštrukciu. Obsahuje nožný prepínač a tlačidlo automatického navíjania. Taktiež je vybavený výkonnou hubicou. Jeho výkon sa ovláda elektronikou a je veľmi tichý a účinný. Vhodný pre rôzne povrchy. Ak si zvolíte tento spotrebič, uľahčíte si život.

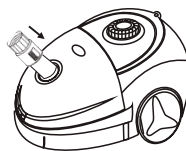
III. Z dôvodu bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce.

<p>1. Po použití neťahajte za napájací kábel pre odpojenie.</p> 	<p>2. Neťahajte spotrebič cez kábel počas použitia.</p> 	<p>3. Nevysávajte horiace cigarety.</p> 
<p>4. Nevysávajte vodu ani iné tekutiny.</p> 	<p>5. Nevysávajte ostré ani veľmi ťažké predmety.</p> 	<p>6. Nedávajte ho do blízkosti zdroja tepla.</p> 

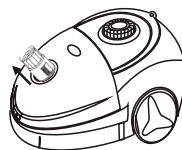
IV. Použitie

1. Príprava

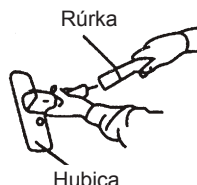
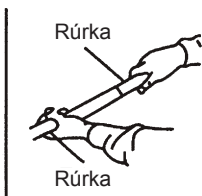
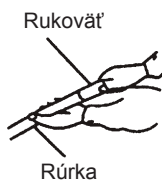
(1) Zasuňte koniec hadice do vstupného otvoru vysávača, kým nezacvakne na mieste.



(2) Po použití stlačte tlačidlo a vytiahnite koniec hadice.

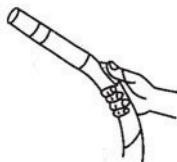
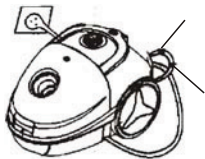


(3) Nasadte predĺžovaciu rúrku na rukoväť, rúrku a rúrku na podlahový nástavec podľa obrázka.



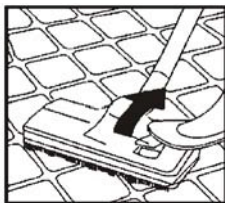
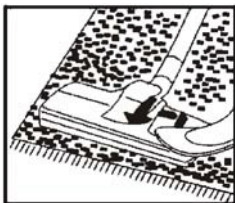
2. Použitie spotrebiča

Vytiahnite kábel na požadovanú dĺžku. Pripojte zástrčku k sieťovej zásuvke. Najskôr nastavte ovládač výkonu na MIN, stlačením ovládač spotrebič zapnete. Vysávač začne fungovať. Na rukoväti sa nachádza ovládač, ktorým môžete upraviť prietok. Ovládač výkonu nastaví sací výkon. (Pozor: nevyťahujte kábel za červenú značku).

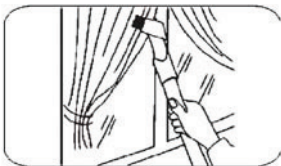


3. Použitie príslušenstva

- (1) Kefky vysunuté pre tvrdú podlahu.
- (2) Kefky zasunuté pre koberce.

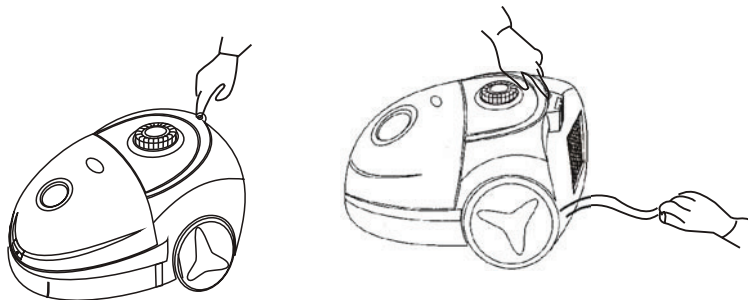


- (3) Úzky nástavec pre rohy, okraje šuplíkov atď.
- (4) Malá kefka slúži pre záclony, lampy a odevy. Taktiež pasuje na úzky nástavec podľa obrázka.

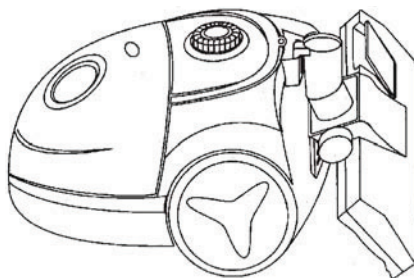


4. Po použití

- (1) Stlačením prepínača spotrebič vypnete, potiahnite kábel a stlačením tlačidla navíjania ho naviniete do spotrebiča. Ak ho nie je možné úplne navinúť, kábel mierne vyťahnite a opäť stlačte tlačidlo navíjania. Navíjanie môžete opakovať až kým sa kábel úplne nenavije.



- (2) Po použití môžete uložiť hubicu podľa obrázka.

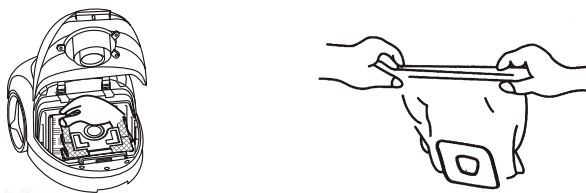


V. Výmena vrečka na prach

- (1) Ak je vrečko je prach plné, farba kontrolky sa zmení na červenú. V tejto chvíli je nutné vyprázdniť vrečko na prach.
- (2) Otvorte prený kryt podľa obrázka.



- (3) Vrečko vyberte a vyprázdňte ho alebo vymeňte za nové.



VI. Údržba

1. Vrečko na prach meňte často, aby ste zabránili blokovaniu.
2. Ak je filter znečistený, je nutné ho vyčistiť alebo vymeniť.



(Pozor: Neumývajte filter v umývačke riadu a nesušte ho elektrickým ohrievačom. Po vysušení ho umiestnite späť na miesto).

3. Nečistite vonkajší povrch vysávača benzínom alebo podobnými tekutinami. Použite čistú vodu s jemným saponátom.

(Pozor: Spotrebič nečistite handrou s veľkým množstvom vody. Zabráňte vniknutiu vody do vysávača).

Ak je poškodený napájací kábel spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca, servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo možnému nebezpečenstvu.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremíkové a halogénové trubice.

Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odváňňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhu.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ:

Priezvisko/meno:

Štát/PSČ/obec/ulica:

Telefónne číslo:

Číslo/označenie (tovaru) položky:

Dátum/miesto predaja:

Popis poruchy:

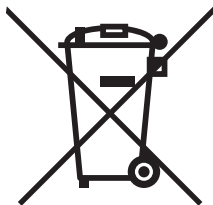
Dátum/podpis:

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odveďte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie

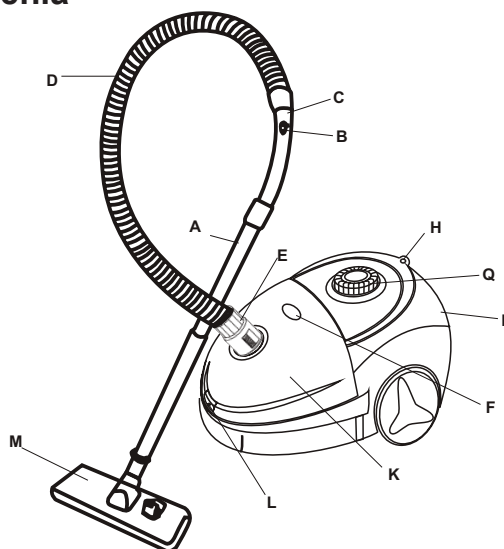
Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**Obsługując niniejsze urządzenie należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in. poniższych instrukcji:
ZAPOZNAJ SIĘ Z WSZYSTKIMI INSTRUKCJAMI**

1. Nie zostawiać urządzenia bez nadzoru gdy jest ono podłączone do gniazdka elektrycznego. Przed czyszczeniem lub rozpoczęciem konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Nie stosować urządzenia na zewnątrz budynku lub na wilgotnej powierzchni.
3. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
4. Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji i w połączeniu z akcesoriami zalecanymi przez producenta.
5. Nie użytkować urządzenia w razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, po upadku z wysokości lub w razie innego uszkodzenia, w razie stwierdzenia nieprzyjemnego zapachu z urządzenia lub po zanurzeniu w wodzie. W powyższych przypadkach należy przekazać urządzenie do najbliższego serwisu w celu przeprowadzenia kontroli.
6. Nie przemieszczać urządzenia ciągnąc za przewód, nie stosować przewodu jako uchwytu, nie przywierać przewodu w drzwiach i nie przeciągać przewodu przez ostre krawędzie lub rogi. Nie przejeżdżać odkurzaczem przez kabel. Przewód zasilający trzymać z dala od powierzchni gorących.
7. Nie odłączać urządzenia poprzez ciągnięcie za przewód zasilający. Zawsze należy ciągnąć tylko za wtyczkę.
8. Nie dotykać odkurzacza mokrymi rękami.
9. Nie wkładać żadnych obcych przedmiotów do otworów. Nie używać odkurzacza z zablokowanymi otworami wentylacyjnymi - otwory te muszą być wolne od kurzu, włosów i zanieczyszczeń mogących blokować przepływ powietrza.
10. Włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała należy trzymać z dala od części ruchomych.
11. Przed odłączeniem odkurzacza od zasilania należy wyłączyć urządzenie za pomocą panelu sterującego.
12. Podczas pracy na schodach należy zachować ostrożność.
13. Nie stosować odkurzacza do wciągania płynów i gazów łatwopalnych, zapalek i nie stosować go w miejscu, gdzie mogłyby się one znajdować.
14. Nie wciągać przedmiotów łatwopalnych, takich jak niedopałki, zapalniczki lub popioły.
15. Nie stosować odkurzacza bez założonych filtrów i worka na kurz.
16. Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku wewnątrz budynków.
17. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba, że są one pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo.
18. Wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego może dokonać tylko producent, technik serwisu lub osoba o podobnych kwalifikacjach.

I. Opis urządzenia

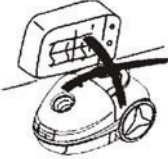
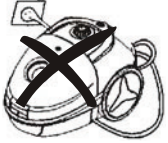






- | | |
|----------------------------|---|
| A. Rura sztywna | H. Przycisk zwijania przewodu |
| B. Regulator ssania | I. Wylot powietrza |
| C. Uchwyt rury | Q. Przycisk włącz/wyłącz i regulator mocy |
| D. Rura giętka | K. Obudowa przednia |
| E. Przyłącze rury giętkiej | L. Przycisk otwierania obudowy przedniej |
| F. Wskaźnik pełnego worka | M. Ssawka podłogowa |

II. Wstęp

Model GZ 309 świetnie wygląda, jest on wykonany w eleganckiej wersji kolorystycznej i charakteryzuje się niezawodnym wyposażeniem wewnętrznym. Model wyposażony jest w przełącznik nożny oraz przycisk automatycznego zwijania przewodu. Posiada on również wydajną ssawkę. Moc odkurzacza regulowana jest za pomocą elektroniki, urządzenie jest bardzo ciche i wydajne. Odkurzaczy nadaje się do czyszczenia różnego rodzaju powierzchni. Wybór tego modelu odkurzacza ułatwi Ci życie.

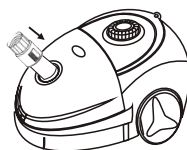
III. Z powodów bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższych instrukcji:

<p>1. Po zakończeniu pracy nie odłączać urządzenia poprzez ciągnięcie za przewód zasilający, lecz tylko za wtyczkę.</p> 	<p>2. Nie przemieszczać urządzenia poprzez ciągnięcie za przewód zasilający.</p> 	<p>3. Nie wciągać palących się papierosów.</p> 
<p>4. Nigdy nie wciągać wody lub innych cieczy.</p> 	<p>5. Nie wciągać zbyt ostrych lub zbyt ciężkich przedmiotów.</p> 	<p>6. Nie ustawiać chłodziarki w pobliżu źródeł ciepła.</p> 

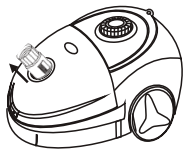
IV. Obsługa

1. Przygotowanie

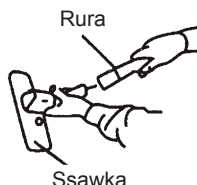
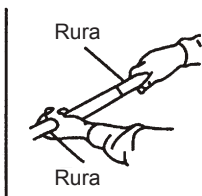
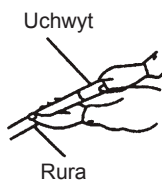
(1) Podłączyć końcówkę węża do odkurzacza - do zatrzaśnięcia.



(2) Po zakończeniu pracy należy nacisnąć przycisk i wyciągnąć końcówkę węża.

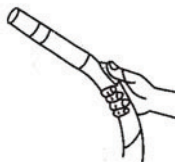
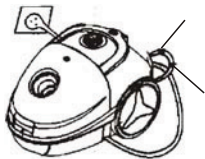


(3) Połączyć rurę przedłużającą z uchwytem i rurą. Rurę podłączyć do ssawki podłogowej zgodnie z rysunkiem.



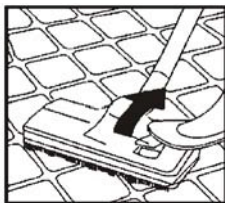
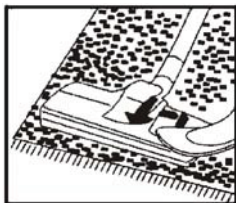
2. Obsługa urządzenia

Wyciągnąć przewód do pożądanej długości. Podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego. Regulator mocy ustawić do pozycji MIN, a następnie włączyć urządzenie poprzez naciśnięcie przycisku włącz/wyłącz. Odkurzacz zostanie uruchomiony. Na uchwycie znajduje się regulator przepływu powietrza. Służy on do regulacji mocy ssania. (Uwaga: Nigdy nie wyciągać przewodu za czerwony oznacznik).



3. Stosowanie akcesoriów

- (1) Szczotki wysunięte - wciąganie kurzu z twardej podłogi.
- (2) Szczotki ukryte - wciąganie kurzu z dywanów.

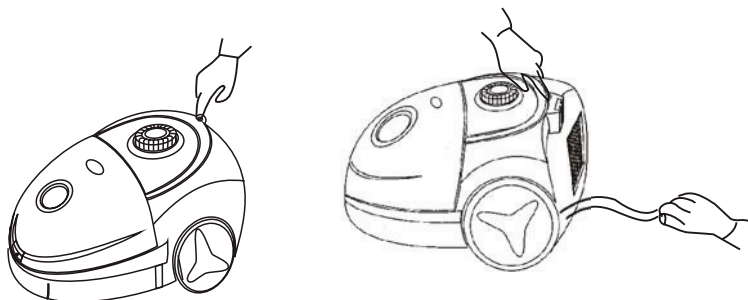


- (3) Wąska nasadka do wciągania kurzu z rogów, krańców szuflad itp.
- (4) Mała szczotka służąca do wciągania kurzu z firanek, lamp i odzieży. Szczotka ta pasuje również do wąskiej nasadki, jak pokazano na rysunku.

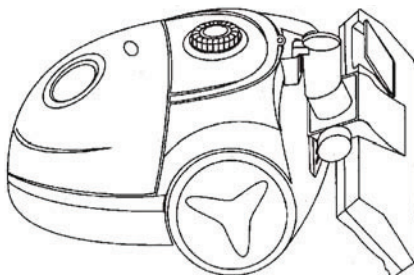


4. Po zakończeniu pracy

- (1) Wyłączyć urządzenia poprzez naciśnięcie przełącznika, pociągnąć za przewód i za pomocą przycisku zwijania zwinąć do urządzenia. Jeżeli nie można zwinąć przewodu do końca, to należy lekko pociągnąć za przewód, a następnie ponownie nacisnąć przycisk zwijania. Procedurę zwijania można kontynuować do całkowitego zwinięcia przewodu.

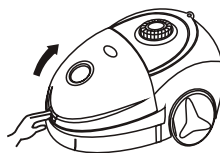
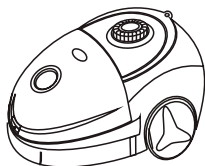


- (2) Po zakończeniu pracy można schować ssawkę zgodnie z rysunkiem.

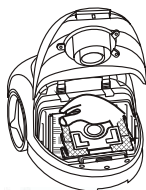


V. Wymiana worka na kurz

- (1) W razie napełnienia worka na kurz zaświeci się lampka w kolorze czerwonym. W tej chwili należy opróżnić lub wymienić worek na kurz.
- (2) Otworzyć przednią pokrywę zgodnie z rysunkiem.

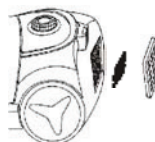
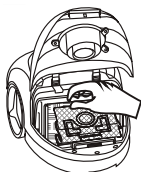


- (3) Wyjąć i opróżnić lub wymienić worek.



VI. Konserwacja

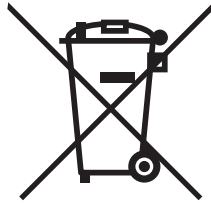
1. Aby uniknąć zablokowania urządzenia, należy często zmieniać worek na kurz.
2. W razie zanieczyszczenia filtra należy go wyczyścić lub wymienić.



- (Uwaga: Nie czyścić filtra w zmywarce do naczyń i nie wysuszać go za pomocą grzejnika elektrycznego. Po wysuszeniu należy wstawić filtr z powrotem na swoje miejsce).
3. Do czyszczenia powierzchni zewnętrznej nie używać benzyny lub podobnych substancji. Powierzchnię zewnętrzną należy czyścić za pomocą wody z dodatkiem delikatnego detergentu.
- (Uwaga: Do czyszczenia urządzenia nie używać ścierki z dużą ilością wody. Unikać przedostania się wody do urządzenia).

Wymiany uszkodzonego przewodu zasilającego może dokonać tylko producent, technik serwisu lub osoba o podobnych kwalifikacjach.

Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Dla osób prawnych w Unii Europejskiej

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

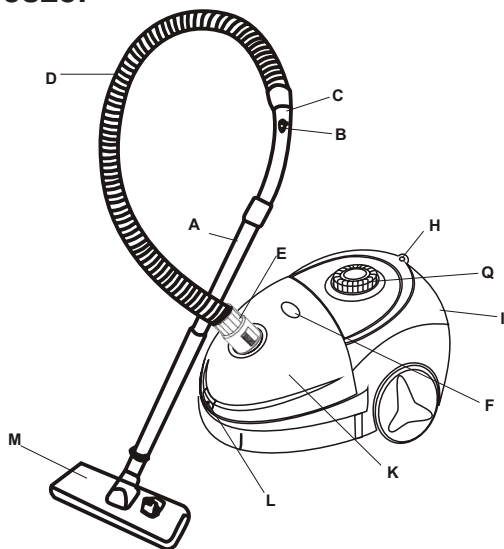
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A porszívó használata folyamán be kell tartani néhány alapvető biztonsági szabályt, ide tartozik többek között:

KÉRJÜK, HOGY OLVASSA EL VALAMENNYI UTASÍTÁST

1. Ne hagyja az elektromos hálózathoz csatlakoztatott készüléket felügyelet nélkül. Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.
2. Ne használja a porszívót a szabadban, vagy nedves felületen.
3. Ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
4. A készülék csak az útmutatóval összhangban használható, kizárólag az eredeti tartozékokkal.
5. Ne használja a porszívót megrongált tápkábelrel, csatlakozódugóval; rendellenes működés esetén; miután a készülék leesett; ha bűz árad a belsejéből, vízbe esett, stb. Ilyen esetekben ellenőriztesse a készüléket egy szervizközpontban.
6. Ne húzza a tápkábelt a készülék áthelyezésénél; ne emelje meg a porszívót a kábelnél fogva; ne vezesse éles felületeken keresztül, ne csukja rá az ajtót. Ne vezesse a porszívót a tápkábelen keresztül, és tartsa távol a kábelt forró felületektől.
7. Amikor kihúzza a tápkábelt a fali aljzatból, mindig a csatlakozódugónál fogja meg.
8. Ne érjen vizes kézzel a készülékhez.
9. Ne dugjon idegen tárgyakat a készülék nyílásaiba. Ne használja a készüléket leblokkolt szellőzőnyílásokkal: tartsa tisztán a nyílásokat, tisztítsa meg a por, hajszálak és egyéb, a légmozgást gátló szennyeződésektől.
10. Tartsa távol a ruháját, testrészeit, haját stb. a készülék nyílásaitól és mozgatható részeitől.
11. Kapcsolja ki a készüléket, mielőtt lekapcsolná az áramkörtől.
12. Legyen elővigyázatos a lépcsők porszívózásánál.
13. Ne használja a készüléket víz, gyúlékony anyagok, gázok, gyufaszálak stb. porszívózására, és kerülje az olyan helyeket, ahol előfordulhatnak hasonló tárgyak.
14. Ne porszívózzon gyúlékony anyagokat: cigarettacsikkek, gyufaszálak, hamu, stb.
15. Ne használja a készüléket porszűrő nélkül.
16. A porszívó háztartásbeli használatra készült.
17. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű személyek, valamint gyerekek sem, amennyiben nem kaptak kellő információkat a készülék biztonságos használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
18. A megrongált tápkábelt a fennálló veszélyek elkerülése végett csak a gyártónak, szerviz technikusnak vagy más, szakképzett személynek szabad kicserélnie.

I. A készülék részei

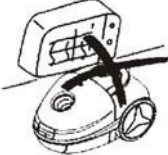







- | | |
|-----------------------------|---|
| A. Szívócső | H. Kábelcsévéelés gombja |
| B. Teljesítmény-szabályozó | I. Levegőkimenet |
| C. A porszívócső fogantyúja | Q. Bekapcs./Kikapcs.; teljesítmény-szabályozó |
| D. Rugalmas gégecső | K. Frontlap |
| E. Tömítőcsatlakozó | L. Frontlap-nyitó gomb |
| F. Zsáktelítettség-jelző | M. Szívófej |

II. Bevezetés

A GZ 309 modellt megnyerő külalak, elegáns szín és megbízható belső szerkezet jellemzi. A készülékhez egy lábkapcsoló, egy automatikus kábelcsévéelő, valamint egy hatékony porszívófej is tartozik. A teljesítmény elektronikusan szabályozható, csendes és hatékony. Különböző típusú felszínek tisztítására alkalmas. Ez a készülék megkönnyíti felhasználója életét.

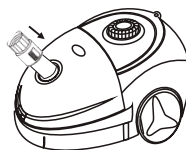
III. Biztonsági okokból ügyeljen a következőkre:

<p>1. Áramtalanításnál a csatlakozódugót húzza.</p> 	<p>2. Ne húzza a tápkábel az áthelyezésnél.</p> 	<p>3. Ne porszívózzon égő cigarettát.</p> 
<p>4. Ne porszívózzon vizet és más folyadékot.</p> 	<p>5. Ne porszívózzon éles és nehéz tárgyakat.</p> 	<p>6. Ne tegye hóforrások közelébe.</p> 

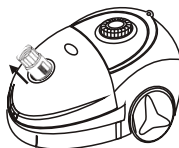
IV. IV. Használat

1. Előkészítés

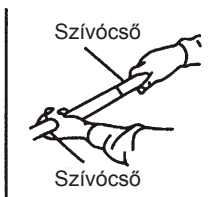
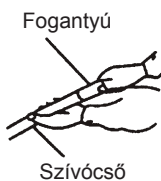
(1) Csatlakoztassa a gégecsövet a tömlőnyíláshoz, amíg egy kattanas lesz hallható.



(2) Használat után gombnyomással húzza ki a csövet.

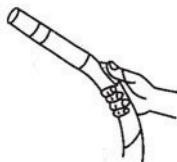
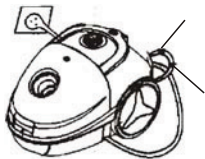


(3) Szerelje fel a fogantyút, szívócsövet és a padlókefét az ábra alapján.



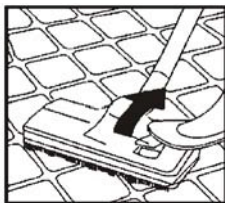
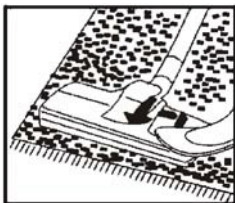
2. Használat

Húzza ki a kábelt megfelelő hosszúságra. Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózathoz. A szabályozót állítsa először MIN pozícióra, majd kapcsolja be a készüléket. A porszívó működni kezd. A fogantyú szabályozójával beállítható a szívóerő. A teljesítmény-szabályozóval beállítható a szívási teljesítmény. (Vigyázat: ne húzza a kábelt a piros jelzésen túl).



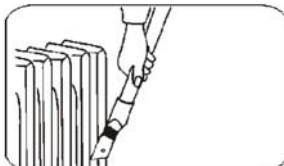
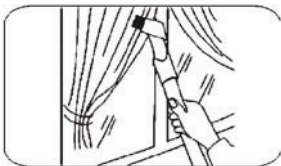
3. A tartozékok használata

- (1) Kemény padlózatra alkalmas szívófejek
- (2) Szőnyegekre alkalmas szívófejek



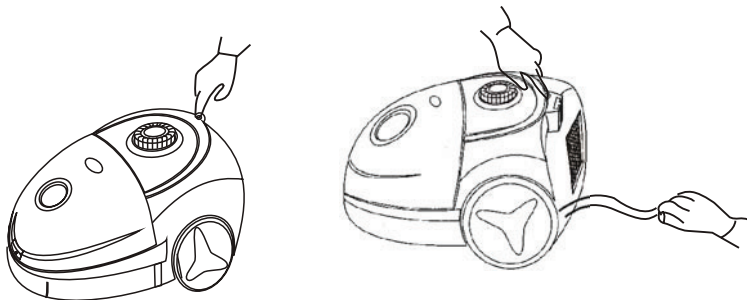
- (3) Résszívó fej sarkak, fiókok stb. tisztítására

(4) Kicsi kefe függönyök, lámpák, ruhák, stb. tisztítására. A résszívó fejre is ráilleszthető, lásd ábra.

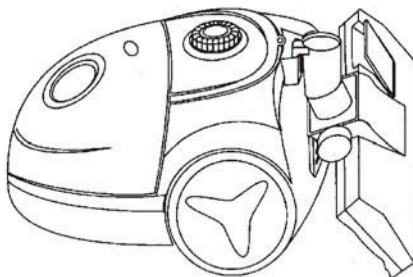


4. Használat után

(1) Kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a csatlakozódugót, és a csévéológomb megnyomásával tekerje fel a tápkábelt. Ha nem sikerül teljes mértékben feltekerni, húzza meg finoman a kábelt, majd ismét nyomja meg a csévéológombot. Az eljárás többször is megismételhető.

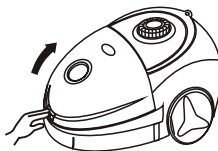
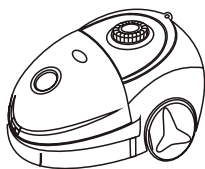


(2) A szívófej tárolása az ábra alapján

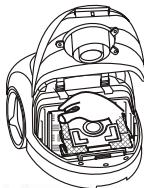


V. A porzsák kicserélése

- (1) Telített porzsák esetén a jelzőfény színe pirosra vált. Ilyenkor ki kell cserélni a porzsákokat.
- (2) Az ábra alapján nyissa ki a frontlapot.

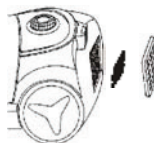


- (3) Vegye ki a porzsákokat, ürítse ki a tartalmát, vagy cserélje ki egy új példányra.



VI. Ápolás

1. Ajánlatos a porzsák gyakori cserélése, különben a készülék elakadhat.
2. A szennyezett szűrőt ki kell tisztítani, vagy ki kell cserélni.

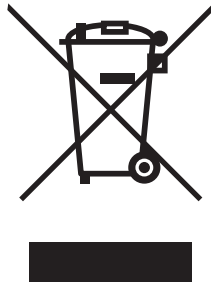


- (Vigyázat: Ne mossa a szűrőt mosogatógépben, és ne szárítsa elektromos fűtőtest segítségével. Tisztítás után helyezze vissza a szűrőt a helyére.)
3. A külső vázat ne tisztítsa benzinnel vagy hasonló szerekkel. Használjon tiszta vizet és egy kevés neutrális tisztítószeret.

(Vigyázat: a készülék tisztításánál óvakodjon a nagyobb vízmennyiségektől. Vigyázzon, hogy ne kerüljön víz a porszívó belsejébe).

A megrongált tápkábelt a fennálló veszélyek elkerülése érdekében mindig a gyártónak, szerviz-technikusnak, vagy más, szakképzett személynek szabad csak kicserélnie.

Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt.

A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív khatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően.

A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

Jogi személyek az EU keretén belül

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül

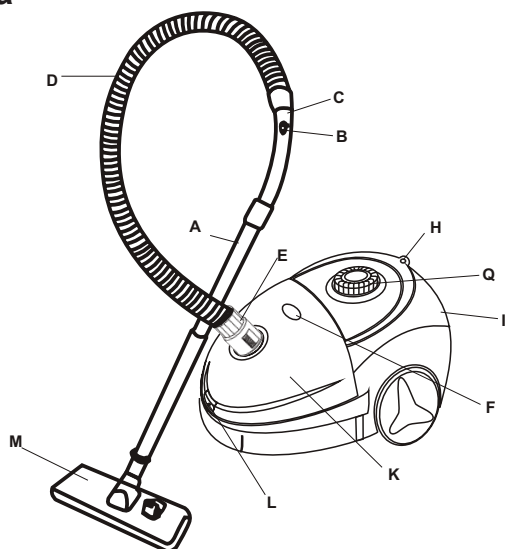
Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

**Pri uporabi sesalnika morate upoštevati osnovna varnostna pravila, zlasti naslednja.
PREBERITE VSA NAVODILA**

1. Če je aparat priključen na električno omrežje, ga ne puščajte brez nadzora. Pred čiščenjem in vzdrževanjem ga izklopite iz omrežja.
2. Ne uporabljajte ga na prostem ali na mokri površini.
3. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.
4. Uporabljajte ga v skladu z navodili in le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec.
5. Ne uporabljajte ga, če je poškodovan kabel ali vtič, če sesalnik ne deluje pravilno, po padcu, okvari, če iz njega smrdi, po padcu v vodo. V tem primeru ga dajte pregledati v servisni center.
6. Aparata ne vlecite za napajalni kabel, ne uporabljajte kabla namesto ročaja, ne vlecite ga preko ostrih robov, pazite, da ga ne priščipnete z vrati. Ne vodite sesalnika čez napajalni kabel. Pazite, da se kabel ne dotika vročih površin.
7. Pri izklapljanju aparata nikoli ne vlecite za kabel. Primite za vtič.
8. Ne prijemajte sesalnika z mokrimi rokami.
9. Ne vstavljajte tujih predmetov v odprtine. Ne uporabljajte ga, če so zračniki zamašeni. zračniki morajo biti brez prahu, las, umazanije, ki bi preprečevali pretok zraka.
10. Pazite, da vam lasje, viseči deli oblačil, prsti in drugi deli telesa ne pridejo v stik z zračniki in gibljivimi deli.
11. Pred izključitvijo aparat izklopite s pomočjo gumba.
12. Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni.
13. Ne sesajte vnetljivih tekočin, plina, vžigalic in ne sesajte na mestih, kjer bi se te snovi utegnile nahajati.
14. Ne sesajte vnetljivih predmetov, kot so cigaretni ogorki, vžigalice in pepel.
15. Ne uporabljajte brez filtrov in vrečk za prah.
16. Izdelek je namenjen samo za uporabo v gospodinjstvu.
17. Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
18. Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, serviser ali enako usposobljena oseba.

I. Opis aparata

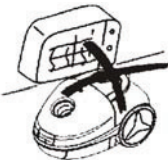
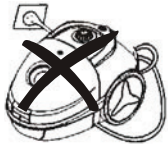






- | | |
|---------------------------------|---|
| A. Cev | H. Gumb za navijanje kabla |
| B. Upravljalnik sesanja | I. Izstop zraka |
| C. Ročaj cevi | Q. Stikalo za vklop/izklop in nastavitev sesalne moči |
| D. Upogljiva cev | K. Sprednje ohišje |
| E. Priključek upogljive cevi | L. Gumb sprednjega ohišja |
| F. Kontrolna lučka polne vrečke | |

II. Uvod

Model GZ 309 ima odličen videz, elegantno barvo in zanesljivo notranjo zgradbo. Vsebuje nožno stikalo in gumb za samodejno navijanje. Ima tudi zelo močno krtačo. Sesalna moč se upravlja elektronsko, je zelo tih in učinkovit. Primeren za različne površine. Z izbiro tega aparata si zagotovo olajšate življenje.

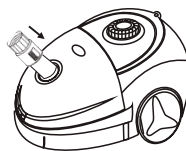
III. Iz varnostnih razlogov upoštevajte naslednje.

<p>1. Po uporabi ne izklaplajte tako, da vlečete za napajalni kabel.</p> 	<p>2. Med uporabo ne vlecite aparata preko kablov.</p> 	<p>3. Ne sesajte gorečih cigaret.</p> 
<p>4. Ne sesajte vode ali drugih tekočin.</p> 	<p>5. Ne sesajte ostrih ali zelo težkih predmetov.</p> 	<p>6. Ne dajajte ga v bližino vira toplote.</p> 

IV. Uporaba

1. Priprava

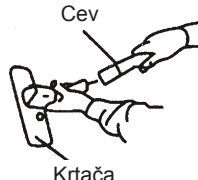
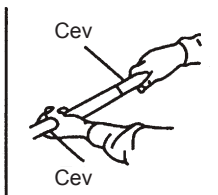
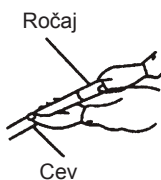
(1) Vtaknite konec upogljive cevi v izstopno odprtino sesalnika, dokler se ne zaskoči v pravi položaj.



(2) Po uporabi pritisnite na gumb in izvlecite konec upogljive cevi.

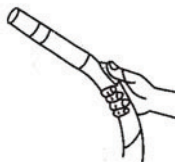
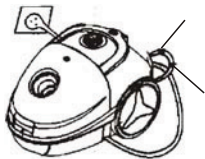


(3) Teleskopsko cev nataknete na ročaj in cev na talno krtačo, kot prikazuje slika.



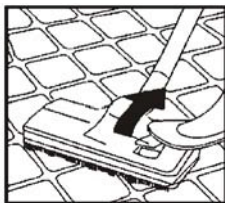
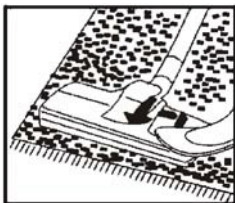
2. Uporaba aparata

Izvlomite zeleno dolžino kabla. Vtaknite vtič v električno vtičnico. Gumb za nastavitev sesalne moči najprej nastavite na MIN, nato s pritiskom na gumb vklopite aparat. Sesalnik začne delovati. Na ročaju se nahaja upravljalnik, s katerim lahko prilagodite pretok zraka. Z gumbom za nastavitev sesalne moči nastavite moč sesanja. (Pozor: ne vlecite kabla dlje kot do rdeče oznake).



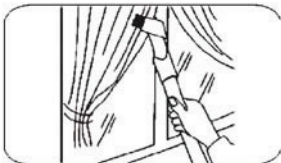
3. Uporaba opreme

- (1) Krtače, potegnjene ven, za trda tla.
- (2) Krtače, potegnjene noter, za preproge.



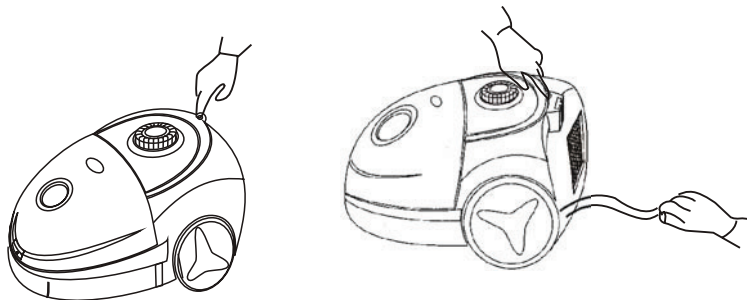
(3) Ozek nastavek za kote, kote predalov itd.

(4) Majhna krtača je namenjena za zavese, svetilke in oblačila. Prav tako se prilega na ozek nastavek, kot je prikazano.

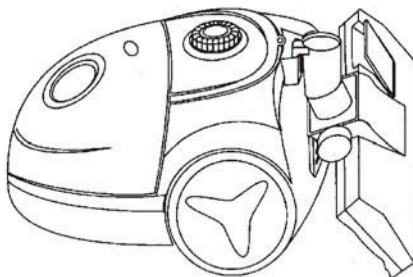


4. Po uporabi

(1) S pritiskom na gumb aparat izklopite, izvlecite kabel in s pritiskom na gumb za navijanje kabel shranite v aparat. Če kabla ni mogoče popolnoma naviti, kabel rahlo izvlecite in znova pritisnete na gumb za navijanje. To lahko ponavljate, dokler se ne navije cel kabel.

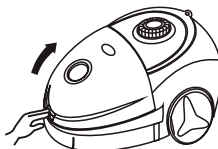
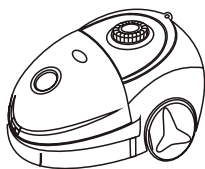


(2) Po uporabi lahko shranite krtačo, kot prikazuje slika.

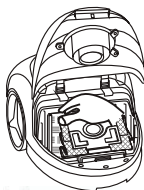


V. Menjava vrečke za prah

- (1) Če je vrečka za prah polna, kontrolna lučka zasveti rdeče. Takrat je treba vrečko za prah izprazniti.
- (2) Odprite sprednje ohišje, kot prikazuje slika.

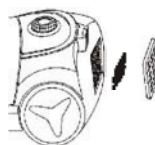


- (3) Izvlecite vrečko, izpraznite jo ali zamenjajte z novo.



VI. Čiščenje

1. Vrečko za prah pogosto menjavajte, da ne pride do zamažitve.
2. Če je filter umazan, ga je treba očistiti ali zamenjati.



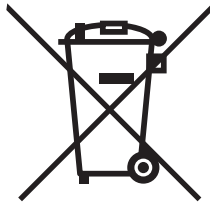
(Pozor: Filtra ne perite v pomivalnem stroju in ne sušite ga z električnim grelnikom. Ko se posuši, ga vrnite na mesto).

3. Zunanje površine sesalnika ne čistite z bencinom ali podobnimi tekočinami. Uporabite čisto vodo z blagim detergentom.

(Pozor: Ne čistite aparata z zelo mokro krpo. Preprečite vdor vode v aparat).

Iz varnostnih razlogov mora poškodovan napajalni kabel zamenjati proizvajalec, serviser ali enako usposobljena oseba.

Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

Za poslovne uporabnike v Evropski uniji

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.